

ARTICLE XIII
PREVENTION OF ABUSE

The Commission shall cooperate at all times with the appropriate Canadian authorities to facilitate the proper administration of justice, secure the observance of Canadian laws and regulations, and prevent the occurrence of any abuse in connection with the privileges, immunities, and facilities mentioned in this Agreement.

ARTICLE XIV
SETTLEMENT OF DISPUTES

Any dispute between the Commission and the Government of Canada concerning the interpretation or application of this Agreement or any supplementary agreement, which is not settled by negotiation or other agreed mode of settlement, shall be referred to a tribunal of three arbitrators for final decision. One arbitrator shall be designated by the Executive Director of the Secretariat, and another by the Secretary of State for External Affairs of Canada. The two arbitrators shall appoint a third arbitrator.

ARTICLE XV
FINAL CLAUSES

1. This Agreement will enter into force on the date of its signature.
2. This Agreement may be revised at the request of either Party. To do so, the two Parties shall consult on the modifications in question. In the event that their negotiations should fail to produce an agreement within the period of one year, this Agreement may be renounced by either Party, upon giving notice of two years.
3. This Agreement shall be considered as terminated six months after the termination of the North American Agreement on Environmental Cooperation.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized to that effect by the Government of Canada and the Commission for Environmental Cooperation respectively, have signed this Agreement.